DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

ሜይ 3, 2022

ውድ Tubman Elementary School

ይህ ደብዳቤ የቀረበው፤ በApril 29፣ በትምህርት ቤታችን ውስጥ፣ የCOVID-19 ቫይረሱ እንዳለ (positive) የሆኑ 2 ታማሚዎች - ሪፖርት መደረጉን ለማስታወቅ ነው። ማንኛውም ቫይረሱ-እንዳለ (positive የሆነ) ግለሰብ፤ በካንፓሱ ውስጥ በአሁኑ ጊዜ-የማይገኙ እና በሕክምና-ነፃ መሆናቸው እስከሚረጋገጥ-ድረስ አይመለሱም። **በቀጥታ-ትዕዛዞችን እስካላገኛችሁ ድረስ፤** ቫይረሱ-ካለበት (positive ከሆነው) ግለሰብ ጋር እንደ-የቅርብ ንክኪ ያለው-ሆኖ ካልተገኛችሁ፤ ራሱን-አግልሎ (self-quarantine) መቆየት አያስፈልግም።

ምልክት-የማያሳዩን (asymptomatic) መመርመር፣ በመሚመጡ ጊዜ በሽታው-እንዳለ መመርመር፣ እና የአየር-ማጣሪያዎችን ማጠናከርን ጨምሮ፤ DCPS የተጠናከረ የCOVID-19 ስርጭትን ለመግታት የሚያደርገው የማስወገድ ስልት በማስፈጸም ይቀጥልበታል። ለቤተሰቦቻችን፤ ጥቂት የመረጃ-ምንጮችን (resources) እና ማስታወሻዎችን - ለመስጠት ጥቂት-ጊዜን መውሰድ እንፈልጋለን:

1. **መጠየቅ (Ask)፣ መጠየቅ (Ask)፣ መመልከት(Look) - የሚለውን፣ ለመከተል አስታውሱ** እና ማንኛውንም የCOVID-19 ምልክቶችን በተማሪዎ ላይ በየቀኑ በመቆጣጠር መመልከትዎን ቀጥሉ። እነርሱ፣ ማንኛውንም ምልክቶች የሚያሳዩ-ከሆነ እና/ወይም ባለመከተባቸው ምክንያት እና የCOVID-19 ቫይረሱ ካለው (positive ከሆነ) ግለሰብ ጋር ተጋልጠው ከነበሩ፤ ተገልሎ-መቆየት (quarantine ማድረግ) ያስፈልጋቸዋል፤ እባካችሁን በመኖሪያ ቤት ውስጥ አቆዩዋቸው። ከዲሲ ጤና (DC Health) እና ከልጅዎ የጤና እንክብካቤ ሰጪ የተሰጣችሁን ሁሉንም ለብቻ-ተገልሎ መቆየት መመሪያን ተከተሉ።

2. **ለDCPS ሠራተኛ እና የቅርብ-ንክኪ ያላቸው ተማሪዎች፤ ተገልሎ-መቆያ (Quarantine ማድረጊያ) ጊዜያቶች:**
   a. ከCOVID-19 የሚጠብቀውን ክትባት ሙሉ-ለሙሉ የተከተቡ ተማሪዎች እና ሠራተኞች፣ ወይም ባለፉት 90 ቀናት ውስጥ COVID-19 ይዟቸው የነበሩ፤ ምንም-እንኳን ማንኛውም የCOVID-19 ምልክቶች ባይኖራቸውን፣ ተገልሎ-መቆየት (quarantine ማድረግ) አያስፈልጋቸውም።
   b. ያልተከተበ/በከፊል የተከተበ ተማሪ፣ ወይም የሠራተኛ አባል፤ የCOVID-19 ቫይረሱ-እንዳለበት (positive ሆኖ) የምርመራ ውጤት ካገኘ ሰው ጋር የቅርብ-ንክኪ ያለው ሆኖ ከተገኘ፤ ቢያንስ ለ5 ቀናቶች፣ ተገልሎ-መቆየት (quarantine ማድረግ) ያስፈልጋቸዋል። የCOVID-19 የ'PCR' ወይም ራፒድ አንቲጂን (rapid antigen) ምርመራን - በ5ተኛው ቀን ወይም ከዚያ-በኋላ ከወሰዱ እና ቫይረሱ እንደሌለ (negative የሆነ) ውጤትን ካገኙ፤ ተማሪዎች ወይም ሠራተኞች - ወደ መማሪያ-ክፍል በ6ኛው ቀን ሊመለሱ ይችላሉ።
   c. የ'PCR' ወይም ራፒድ አንቲጂን (rapid antigen) ምርመራ (test) ያላደረጉ - ያልተከተቡ ተማሪዎች ወይም ሠራተኞች፤ ለ10 ቀናት - ተገልሎ-መቆየት (quarantine ማድረግ) አለባቸው። በትምህርት ቤት ውስጥ ሪፖርት-ከተደረገው ቫይረሱ እንዳለ (positive ከሆኑ) ታማሚ ጋር የቅርብ-ንክኪ እንደነበረው - ተማሪዎ ተለይቶ-ከታወቀ፤ ከርዕሰ-መምህሩ፣ ስለ ተገልሎ-መቆየት (quarantine) - ትዕዛዞችን ያገኛሉ።

3. **በአጎራባቾቻችሁ ውስጥ የሚገኙ፣ የCOVID ማዕከላት:** በዲስትሪክቱ የCOVID ማዕከላቶች ውስጥ፤ ግለሰቦች - ክትባቶችን፣ ቡስተሮችን (boosters)፣ የፊት-መሸፈኛ ማስኮች (masks)፣ ወደ ቤት የሚወስዱቸው የራፒድ አንቲጂን (rapid antigen) መመርመሪያዎችን፣ እንዲሁም ካለከቀጠሮ መጥተው (walk-up testing) ምርመራ ማድረጊያን ያቀርባል። በሁሉም 8 ዋርዶች (wards) ውስጥ፣ የCOVID ማዕከላት ክፍት ናቸው፤ እና ለእናንተ-ቅርብ የሆነውን በዚህ ማገናኛ አማካኝነት https://coronavirus.dc.gov/covidcenters አግኙ።

4. **ክትባቱን ተወጉ**: ራስዎን እና ልጅዎን ክትባት-መውሰዳችሁ፤ ከCOVID-19 ቤተሰብዎን የመጠበቂያ ተመራጭ-የሆነ መንገድ ነው፤ እና ለሁሉም የ5 ዓመት ዕድሜ ወይም ዕድሜያቸው ከዚያ በላይ ለሆኑ ተማሪዎች፣ ይህን ጠቃሚ-የሆነ እርምጃ እንድትወስዱ፤ አጥብቀን እናሳስባለን። በከተማዋ ዙሪያ የማገኙ - ነፃ የክትባት ቦታዎች ለማግኘት፤ በvaccinate.dc.gov ላይ ጎብኙ።

5. **ለተማሪዎች ነፃ ምግቦች:** ይዛችሁ-የምትሄዱት (Grab and go)፣ ቁርስ እና ምሣዎች፣ ለሁሉም የDCPS ተማሪዎች የሚኖር ይሆናል። በዲስትሪክቱ ዙሪያ ለሚገኙ የምግብ ቦታዎችን ለማግኘት እና ተጨማሪ መረጃዎች፤ በDCPS Food and Nutrition Services ገጽ ላይ ይገኛል። ተጨማሪ የምግብ የመገኛ-ምንጮችን (resources) ለማግኘት፤ ቤተሰቦች እዚህ እንዲጎበኙ ይበረታታሉ፤ coronavirus.dc.gov/food ነፃ የግሮሰሪ ቦታዎችን እና ተጨማሪ ቦታዎችን አካትቶ መረጃዎችን ለማግኘት ጎብኙ።

ለማህበረሰባችን፣ ይህ በጣም-ፈታኝ የሆነ-ጊዜ እንደሆነ እናውቃለን። ጠንካራ፣ የማይበገር፣ እና ደህንነቱ የተጠበቀ የትምህርት ዓመትን መኖሩ እንዲቀጥል ለማረጋገጥ፤ ስለጤናችን እና የደህንነት-ጥበቃ እርምጃዎች እና አብሮ-በህብረት ስለመስራት፣ ያሉትን መረጃዎች ማቅረባችንን እንቀጥልበታለን።

እናመሰግናለን፣
የDCPS የCOVID ምላሽ-ሰጪ ቡድን